



Il foss nov per ils urs da Berna è prompt.

KEYSTONE

Berna e ses urs

Promoziun dal turissem

DA LUCAS DEPLAZES / ANR

■ **Dumengia, ils 25 d'october vegn avert a Berna il nov parc per ils urs. Quel sa chatta en il medem lieu, è dentant bler pli gronds ed adattà meglier als basegns da l'urs. «Bern Tourismus» vul promover il turissem cun il nov parc ed er involvar las scolas en la promoziun.** Tgi che visita Berna, va l'emprim en la chasa federala e suenter fa ins ina spassegiada tras la citad veglia fin al foss da l'urs. Sco il capricorn è l'animal dal vopna grischun, è l'urs il simbol per ils Bernais. L'urs è vegnì a Berna l'onn 1439, suenter la guerra da Laupen. Già 1441 ha Berna procurà a l'urs per in dachasa en la vischinaza dal Bollwerk. Tschintg giadas ha el stuì midar domicil. Durant 241 onns è el stà en in foss al «Bärenplatz», in lieu central da la citad da Berna. Mintga mardi e sonda portan ils purs lur products sin il Bärenplatz, in martgà cun lunga tradiziun. Ina fabla pretendia ch'in urs fomentà haja pudì scappar, saja spassegià pacificamain al martgà e maglià tut la verdura sin ils stans. Il caracter pacific, ruassaivel, stabil e bunatsch da l'urs vegn er transponì sin il Bernais.

Dapi l'onn 1857 èn ils urs stà staziu-

nads a l'uschenumnà «Bärengraben», situà a l'ost da la citad veglia. Davent da dumengia proxima n'ha el betg pli in foss, mabain in parc en in conturn natural. Quest nov parc constettia meglier al pensar da nos temps davart la protecziun dals animals. Fin uss ha il foss da l'urs attratg var in milliun visitaders l'onn. En l'avegnir duai il dumber s'augmentar, sin tge nivel, n'han ils responsabels betg vuli sa laschar fixar.

Ina buna marca per il turissem

«Noss nov parc munta ina pitschna icona a la periferia dal patrimoni da l'Unesco», ha punctuà il director da Bern Tourismus, *Markus Lergier*, a chaschun da l'orientaziun da la pressa davart il nov parc. Quest nov parc vegnia ad intgantar ils turists, è Lergier persvas. Il nov parc cun ses 5000 m² correspunda a las pretensiuns da noss temp. Bern Tourismus vul nizzegiar il nov parc cun in intensiv marketing en l'ester e cun ina instructiun davart l'urs en las scolas. Cun in project naziunal sa drizzan ils exponents dal turissem a var 5000 scolas cun 23 moduls – natira, uman ed ambient – preparads per uffants da las classas 4–6 per uschia cumbinar la reclama per il turissem cun la scolaziun. Infurmaziuns pons

ins retrair sin BernInfo.com/Schulprojekt.

Surpassament massiv dals custs

Il cust per il nov parc per ils urs è stà calculà a var 9 milliuns francs. La finamira era da pudair financiar il nov parc – ensemen cun sponsurs e promoturs – senza pli gronds custs per il pajataglia. Sco quai ch'ins ha dentant constatà uss, vegn il nov parc a custar passa 23 milliuns francs, quai munta in surpassament da 14 milliuns, in surpassament uschè massiv na po nagin declerar. Ils responsabels fan attent sin il terren problematic a l'ur da l'Aara, che saja en moviment. In problem geologic ch'ins n'haja betg pudì giuditgar a l'entschatta da las lavurs. En vista a questa situaziun malempernaivla ha il cussegl da la citad da Berna decidì da laschar intercurir ils motivs dal surpassament.